2489 號會訊（Communication No. 2489）

（繁體中文版 By Leo Kuo-Chih CHEN & Kenneth Kuo-Pin CHYI）

（校稿 By Chi-Huang YEH & Jui-Shu CHEN）

註：本翻譯已力求詳實，如有任何疑義，請以國際滑冰總會(ISU)會訊英文版為準

單人與雙人花式滑冰 SINGLE & PAIR SKATING

2022/23 賽季 少年組國際賽事指引

GUIDELINES FOR INTERNATIONAL NOVICE COMPETITIONS 2022/23

此份會訊取代第 2396 號會訊

A. 總論 GENERAL

1. 報名 Entries

國際賽事或是俱樂部間的賽事報名必須由國際滑冰總會(ISU)所承認會員依據選手的年紀與技術程度來報名。

2. 年齡規定 Age requirements

國際滑冰總會(ISU)規則第 108 條，第 3)項

第 c)款 國際少年組賽事的少年選手必須在比賽前 7 月 1 日符合以下規定：

i) 少年低齡組 (Basic Novice)--未超過 13 歲

ii) 少年大齡組 (Intermediate Novice)--未超過 15 歲

iii) 少年組 (Advanced Novice)--女子選手（單人／雙人／冰舞項目）年滿 10 歲，並未超過 15 歲；男子（單人項目）選手年滿 10 歲，並未超過 15 歲；男子（雙人／冰舞項目）選手年滿 10 歲，並未超過 17 歲。

3. 少年組所有組別賽事中斷(Deductions for Interruption(s))扣分標準如下：

每次比賽中斷：

- 超過 10 秒，未滿 20 秒: 扣 0.5 分
- 超過 20 秒，未滿 30 秒: 扣 1.0 分
- 超過 30 秒，未滿 40 秒: 扣 1.5 分

每場賽事的中斷動作時間最高為 3 分鐘(up to three(3)minutes)，
選手須在 3 分鐘內於中斷點繼續曲目(resume from the point of interruption) 扣總分 2.5 分。

上述這些扣分分值與國際技術規則第 353 條第 1 項第 n)款所公告的分值標準不同，裁判長必須向計分系統的資料處理員給予明確的指示，並在系統相對應每個欄位檢查輸入是否正確。

4. 少年組選手跌倒扣分規定 Deductions for Falls* for Novice

- 每次跌倒：扣 0.5 分 -- 僅限 1 位選手項目 -- 單人與雙人項目
- 每次跌倒：扣 1.0 分 – 2 位個選手項目 -- 雙人項目

跌倒*(Falls*)定義為選手失去控制(loss of control)，導致身體大部分的重量都落在冰面，不是用冰鞋刀刃支撐於冰面上(the majority of his/her own body weight is on the ice supported by any other part of the body other than the blades)，而是由身體其他的部位如手、膝蓋、臀部與手臂或手其他任何部分來支撐（第 503 條第 1 項）。

5. 賽事官員 Officials

a)賽事官員任命適用於國際滑冰總會(ISU)規則第 420 條第 6 項關於官員任命的規定適用，但其國際資格要求除外。但是，在每場比賽中必須至少有一名(1)裁判和一名(1)具有國際資格的技術組成員和裁判長。國家賽事官員的年齡可從 21 歲到 75 歲。

b)國際滑冰總會規則有關裁判、裁判長與技術組官員的規定均適用於青年組與成人組國際賽事。

c)第 433 條第 1 和 2 項：裁判長和技術總監的報告。
單人滑和雙人滑的任何少年組類別都不需要報告。 如遇特殊情況，單人滑、雙人滑中低齡組(Basic Novice)，大齡組(Intermediate)和少年組(Advanced Novice)三組選手部分，裁判長(referee)應通過電子郵件發送個人報告通知 國際滑冰總會(ISU)

B. 單人與雙人項目 SINGLE & PAIR SKATING

1. 少年組單人與雙人項目賽事總論
General Requirements for Novice competitions Single and Pair Skating

少年組單人項目與雙人項目比賽組別：

a) 單人項目應包括：

- 少年低齡組(Basic Novice) 僅長曲(Free Skating)
- 少年大齡組(Intermediate Novice) 僅長曲(Free Skating)
- 少年組(Advanced Novice) 短曲(Short Program)與長(FreeSkating)

b) 雙人項目應包括

- 少年低齡組(Basic Novice) 僅長曲(Free Skating)
- 少年組(Advanced Novice) 短曲(Short Program)與長(FreeSkating)

c) 比賽曲目時間長短：

單人項目 Single Skating

- 少年低齡組(Basic Novice) 長曲(FS): 2:30 min, +/-10 sec
- 少年大齡組(Intermediate Novice) 長曲(FS): 3:00 min, +/-10 sec.
- 少年組(Advanced Novice) 短曲(SP): 2:20 min, +/-10 sec.
  長曲(FS): 3:00 min, +/-10 sec.

雙人項目 Pari Skating

- 少年低齡組(Basic Novice) 長曲(FS): 3:00 min, +/-10 sec.
- 少年組(Advanced Novice) 短曲(SP): 2:20 min, +/-10 sec.
  長曲(FS): 3:00 min, +/-10 sec.

其他

- 所有少年組賽事之單人女子與男子組：熱身每個時段至多可 8 位選手。
- 熱身時間(Warm up time)：少年低齡組(Basic Novice) 4 分鐘；少年大齡組(Intermediate Novice) 5 分鐘；少年組(Advanced Novice) 短曲(SP)熱身 4 分鐘，長曲(FS)熱身 5 分鐘。
- 少年組所有賽事沒有特別係數 1.1，即「在短曲(SP)與長曲(FS)執行過半後面時間裡執行跳躍動作(jump elements)可獲得該動作分數乘上 1.1 的獎勵」，取而代之是以下的第 2.3 項的內容，少年組單人項目達到曲目後半段跳躍的獎勵規定。
- 若要執行額外的跳躍，只有在不符個人跳躍動作規定的跳躍不予計分(no value)。跳躍動作依照執行的順序(the order of execution)來判定。

2. 少年組單人項目技術要求規定

Technical Requirements for Novice Competitions Single Skating

2.1 少年低齡組女子與男子單人項目 Single Skating Basic Novice - Girls and Boys

一首均衡良好的長曲(a well balanced Free Skating program)應包含：

a) 最多 4 個跳躍(jump elements)，其中一個必須是 Axel 類型。最多可以有二個(2)跳躍組合 或一個(1)組合跳躍 (jump combination)和一個序列跳躍 (jump sequence)。組合跳躍和序列跳躍由兩次(2)跳躍組成。在序列跳躍中，第二個跳必須是艾克索跳類型的跳躍(Axel type jump)， 從第一次跳躍的落冰弧線(landing curve)直接換到艾克索跳(Axel)的起跳弧線(take-off curve)。 跳躍間的冰上轉一圈（自由足(free leg)可觸冰，但重心未轉移），此動作元素符合序列跳躍的定義。在序列跳中執行的跳躍會得到其全部分值(full value)。
不允許三周(triple)和四周(quadruple)跳躍。
單周跳和雙周跳（包括艾克索二周跳(Double Axel)）只能重複一次。

b) 最多必須有二個 (2) 不同性質（縮寫 : abbreviation）的旋轉，其中一個必須是組合轉(spin-combination)，一個必須是不改變姿勢的旋轉(a spin with no change of position)。 若組合轉換則旋轉至少八圈(8)，或不換腳至少六圈(6)。 若單一姿勢旋轉選擇換腳，則旋轉圈數最少 8 圈，如果

不換腳最少 6 圈。 兩種旋轉都允許飛躍進入(flying entry)。

c) 必須要有一組充分利用冰面的連接步(step sequence)。

等級說明：

對於少年低齡組(Basic Novice)單人項目，在所有計算等級的動作元素，僅計算 2 級。任何額外附加等級條件都不計入等級，技術組將忽略。

節目內容(Program Components)評分項目如下：

- Composition 編曲構成
- Presentation 藝術印象
- Skating Skills 滑冰技巧

節目內容分的係數 (factor) 為 1.67

2.2 少年大齡組女子與男子單人項目 Single Skating Intermediate Novice - Girls and Boys

一首均衡良好的長曲(a well balanced Free Skating program)應包含：

a) 最多 4 個跳躍(jump elements)，其中一個必須是 Axel 類型。最多可以有二個(2)跳躍組合或一個(1)組合跳躍(jump combination)和一個序列跳躍 (jump sequence)。組合跳躍和序列跳躍兩次(2)跳躍組成。在序列跳躍中，第二個跳必須是艾克索跳類型的跳躍(Axel type jump)，從第一次跳躍的落冰弧線(landing curve)直接換到艾克索跳(Axel)的起跳弧線(take-off curve)。跳躍間的冰上轉一圈（自由足(free leg)可觸冰，但重心未轉移），此動作元素符合序列跳躍的定義。在序列跳躍中執行的跳躍會得到其全部分值(full value)。

不允許三周(triple)和四周(quadruple)跳躍。只有一個單周跳和一個雙周跳可以重複一次（包括艾克索二周跳(Double Axel)）。

b) 最多必須有二個(2)不同性質（縮寫 : abbreviation）的旋轉，其中一個必須是組合轉(spin-combination)，一個必須是不改變姿勢的旋轉(a spin with no change of position)。 若組合轉換腳則旋轉至少八圈(8)，或不換腳至少六圈(6)。若單一姿勢旋轉選擇換腳，則旋轉圈數最少八圈(8)如果不換腳最少六圈(6)。兩種旋轉都允許飛躍進入(flying entry)。

c) 一組充分利用冰面的連接步 (step sequence)。

等級說明：

對於少年大齡組(Intermediate Novice)單人項目，在所有計算等級的動作元素，僅計算 2 級。任何額外附加等級條件都不計入等級，技術組將忽略。

節目內容(Program Components)評分項目如下：

- Composition 編曲構成
- Presentation 藝術印象
- Skating Skills 滑冰技巧

節目內容分的係數(factor)為

- 女孩 Girls 1.7
- 男孩 Boys 2.0

2.3 少年組女子與男子單人項目 Single Skating Advanced Novice-Girls and Boys

男子組 Boys

少年男子組單人項目的短曲(SP)應包含：

a) 1 周或 2 周艾克索跳(Axel Paulsen)

b) 一個 2 周或 3 周跳（不得重複 a)跳躍）

c) 一個組合跳躍(jump combination)：二個 2 周跳或一個 2 周+3 周跳，二者均不得重複 a)或 b)。

d) **蹲轉(sit spin)**（每腳至少五圈(5)），換腳且無飛躍進入(flying entry)（2022-23 賽季規定）。

e) 換腳一次的組合旋轉(spin combination) （每腳至少五圈(5)），並允許飛躍進入(flying entry)。

f) 一組充分利用冰面的連接步(step sequence)。

女子組 Girls

少年女子組單人項目的短曲(SP)應包含：

a) 1 周或 2 周艾克索跳(Axel Paulsen)

b) 一個 2 周或 3 周跳（不得重複 a)跳躍）

c) 一個組合跳躍(jump combination)：二個 2 周跳或一個 2 周+3 周跳，二者均不得重複 a)或 b)。

d)後仰旋轉(layback spin)/側身旋轉(sideways)或無換腳單一姿勢**蹲轉(sit spin)**（每腳至少轉六圈(6)），換腳且無飛躍進入(flying entry)（2022-23 賽季規定）

e) 換腳一次的組合旋轉(spin combination) （每腳至少五圈(5)），並允許飛躍進入(flying entry)。

f) 一組充分利用冰面的連接步(step sequence)。

選手做出不符合短曲規定(Short Program requirements)的跳躍（圈數錯誤）將不予計分(no value)。如果同一跳躍同時在單跳(solo jump)及組合跳(jump combination)中執行，則此重複跳躍將不予計分(will not be counted)（若組合跳中有一重複跳躍，則僅只不符合上述規定的跳不計分）。

男子組與女子組 Boys and Girls

一首均衡良好的長曲(a well balanced Free Skating program)應包含：

a) 最多 6 個跳躍(jump elements)，其中一個必須是 Axel 類型。最多可以有二個(2)跳躍組合或一個(1)組合跳躍 (jump combination)和一個序列跳躍 (jump sequence)。組合跳躍和序列跳躍由兩次

(2)跳躍組成。在序列跳躍中，第二個跳必須是艾克索跳類型的跳躍(Axel type jump)， 從第一次跳躍的落冰弧線(landing curve)直接換到艾克索跳(Axel)的起跳弧線(take-off curve)。 跳躍間的冰上轉一圈（自由足(free leg)可觸冰，但重心未轉移），此動作元素符合序列跳躍的定義。在序列跳躍中執行的跳躍會得到其全部分值(full value)。

不允許四周(quadruple)跳躍。任何 1 周、2 周跳躍(包括 2 周艾克索跳(Double Axel)）或 3 周跳，總計不能執行超過二次。

b) 最多必須有二個(2)不同性質（縮寫 : abbreviation）的旋轉，其中一個必須是換腳的組合轉(spin combination with change of foot)，不允許飛躍進入(flying entry)，另一個必須是飛躍旋轉(flying spin)（至少六圈(6)），或單一姿勢旋轉換腳(a spin in one position with change of foot)和飛躍進入(flying entrance)（最少八圈(8)）。

c) 必須有一組充分利用冰面的連接步(step sequence)。

少年組單人項目的獎勵分 Bonus for Advanced Novice Single Skating

選手可以透過在短曲(SP)與長曲(FS)中的跳躍獲得獎勵分(bonus points)。要得加分，跳躍必須足周(fully rotated)或為不足 1/4 周落冰（標記為 q），且必須分別符合短曲(SP)與長曲(FS)的技術動作規定與跳躍的重複規則。跳躍可執行為單跳(solo jump)、組合跳(combination jump)或序列跳躍(jump-sequence)。技術組判定為不足周（標記為 <)、降級（標記為 <<)、用刃錯誤（標記為 e）或跌倒(F)或被判辦為無效跳躍動作（標記為 *)，都無法獲得獎勵分數。

- 短曲 Short Program:

短曲中，至多可取得二次(2)的獎勵分數：一次為執行一個 2 周艾克索跳(Double Axel)，另一次為執行一個 3 周跳(triple jump)。

- 長曲 Free Skating:

長曲中，至多可取得三次(3)的獎勵分數：一次為執行一個 2 周艾克索跳(Double Axel)，另二次分別執行兩個不同的 3 周跳(triple jump)。

在組合跳(jump combination)與序列跳躍(jump sequence)的情況下，所有符合上述規定與限制條件的跳躍都可以得到獎勵分數。

技術組決定獎勵分數，並根據上述的規定和相對應跳躍元素的限制條件來加分。在審視過程中，技術組告知資料處理員(Data Operator)在跳躍動作將獎勵分數在成績系統的數據資料螢幕上按下相應「獎勵」(“Bonus”)按鈕（例如: 2Ab, 3Lzqb+3Tb）。

獎勵分將給予滿符合規定短曲(SP)的前二跳與長曲(FS)前三跳，依照執行順序給予。

根據國際滑冰總會(ISU)規則第 353 條（國際裁判系統(ISU Judging System)--比賽成績結果確定與公布）第 1 項（計算分數基本原則）與相應第 f)款段落內容，每個組別／技術元素分數都是按技術動作基本分值(Base Value)經過裁判評判執行動作質量分數(GOE)加減後得到最後的比賽動作分 數。獎勵分數是額外加上去，且將會決定技術組所判定跳躍動作的最終分數（基本分值+GOE+獎勵分數=

動作最終得分)。

等級說明：
對於少年組(Advanced Notice)單人滑，在所有計算等級的動作元素，僅計算 3 級。任何額外附加等級條件都不計入等級，技術組將忽略。

節目內容(Program Components)評分項目如下：

- Composition 編曲構成
- Presentation 藝術印象
- Skating Skills 滑冰技巧

節目內容分的係數(factor)為

a) 短曲 Short Program:
- 女孩 Girls 1.07
- 男孩 Boys 1.20

b) 長曲 Free Skating
- 女孩 Girls 2.13
- 男孩 Boys 2.40

3. 少年組雙人項目技術規定
Technical Requirements for Novice Competitions Pair Skating

3.1 少年低齡組雙人項目 Pair Skating Basic Novice 低齡組雙人項目賽事僅進行長曲(Free Skating)賽事。一首均衡良好的長曲(a well balanced Free Skating program)必須包含最多：

a) 二次托舉(lifts)，一次第 1 組(Group 1)，另一次第 2 組(Group 2)，不允許單臂托舉(one arm holds)（不需要完全伸展撐起搭檔(full extension of lifting arm of the partner)）

b) 一次捻轉(twist lift)（空中 1 圈）

c) 一次單跳(solo jump)（單周或雙周跳躍）

d) 在單一姿勢的單人旋轉(solo spin)或雙人（聯合）旋轉(pair spin)。
單人旋轉(solo spin)可以換腳且總共至少轉八圈(8)，也可以在不換腳和至少轉五圈(5)。雙人（聯合）旋轉必須至少轉五圈(5)

e) 一個蓮蓬螺旋線(pivot figure)

f) 必須有一組充分利用冰面的連接步(step sequence)。

等級說明：
對於少年低齡組(Basic Novice)雙人項目，在所有計算等級的動作元素，僅計算 2 級。任何額外附加等級條件都不計入等級，技術組將忽略。

節目內容(Program Components)評分項目如下：

- Composition 編曲構成
- Presentation 藝術印象
- Skating Skills 滑冰技巧

節目內容分的係數(factor)為 1.33

3.2 雙人滑少年組 Pair Skating Advanced Novice

雙人滑短曲(SP)應包括以下動作元素：

a) 從第 1 組至第 4 組(from Groups 1 to 4)的一次托舉(lifts)，不允許單臂托舉(one arm holds)
b) 一次捻轉(twist lift)（空中 1 圈或 2 圈）
c) 一次單跳(solo jump)（雙周(double)）
d) 一個單人旋轉組合不換腳(solo spin combo no change foot)（至少轉六圈(6)）
e) 一個死亡螺旋(death spiral)
f) 一組充分利用冰面的連接步(step sequence)

一首均衡良好的長曲(a well balanced Free Skating program)必須包含最多：

a) 第 1 至第 4 組(from Groups 1 to 4)的二次不同的托舉(lift)，不允許單臂托舉(one arm holds)（在第 1 組和第 2 組托舉中，不需完全伸展撐起搭檔(full extension of lifting arm of the partner)）。
b) 一次捻轉(twist lift)（空中 1 圈或 2 圈）
c) 一次二周(double)拋跳(throw jump)
d) 一次二周(double)單跳(solo jump)
e) 一次雙人旋轉組合(pair spin combination)（至少六圈(6)）
f) 一個死亡螺旋(death spiral)

等級說明：

對於少年組(Advanced Novice)單人滑，在所有計算等級的動作元素，僅計算 3 級。任何額外附加等級條件都不計入等級，技術組將忽略。

托舉 Pair Lifts

第一組(Group One)--舉起女選手，女選手頭部保持向上且未超過男選手的肩膀—用各種可能的握持方式增加多樣性(variety)，手到腋下(Hand to Armpit)，手到手臂(Hand to Arm)，手到腰(Hand to Waist)或手到手(Hand to Hand)。

節目內容(Program Components)評分項目如下：

- Composition 編曲構成
- Presentation 藝術印象

- Skating Skills 滑冰技巧

節目內容分的係數(factor)為

- 短曲 Short Program 1.07
- 長曲 Free Skating 2.13

Program Components – Single & Pair Skating, Ice Dance and Synchronized Skating

Composition	Presentation	Skating Skills
The intentional, developed and / or original arrangement of the repertoire of all types of movements into a meaningful whole according to the principles of proportion, unity, space, pattern and musical structure.	**The demonstration of engagement, commitment and involvement based on an understanding of the music and composition.**	**The ability of the Skater to execute the skating repertoire of steps, turns and skating movements with blade and body control.**
Unity	Expressiveness & projection	Variety of edges, steps, turns, movements and directions
Connections between and within the elements	Variety and contrast of energy and of movements	Clarity of edges, steps, turns, movements and body control
Pattern and ice coverage	Musical sensitivity and timing	Balance and glide
Multidimensional movements and use of space	Unison, oneness and awareness of space (Pair Skating, Ice Dance, Synchronized Skating)	Flow
Choreography reflecting musical phrase and form		Power and speed

Serious Error(s)

Serious errors are falls and/or mistakes which result in a break in the delivery of the program. This break can be minimal or more pronounced and noticeable. These errors must be reflected in the mark awarded for each program component. The consequence depends on the severity and impact they have on the fluidity and continuity of the program. The following guideline should be used.

Category	Mark range	Definition	Errors	Maximum score per program component
Platinum	10	Outstanding	1 serious error	9.50*
Diamond	9.00 – 9.75	Excellent	2 or more serious errors	8.75**
Gold	8.00 – 8.75	Very good		
	7.00 – 7.75	Good		
Green	6.00 – 6.75	Above average		
	5.00 – 5.75	Average		
Orange	4.00 – 4.75	Fair		
	3.00 – 3.75	Weak		
Red	2.00 – 2.75	Poor		
	1.00 – 1.75	Very poor		
	0.25 – 0.75	Extremely poor		

For all Components:

*When there is only one error and this error minimally impacts the program, the maximum score of 9.50 is possible as noted above.

Note: For the above to apply, the program as a whole is still deemed to be "Excellent".

**When there are 2 or more errors and these errors only minimally impact the program, the maximum score of 8.75 is possible.

Seoul,
June 23, 2022
Lausanne,

Jae Youl Kim, President

Fredi Schmid, Director General